



فرم درخواست روادید
VISA-APPLICATION FORM

فرم شماره: TYO15
Form nr-TYO15



Embassy of the Islamic Republic of Iran
Tokyo

1. First Name:	HNAKO	1- نام:		
2. Last Name:	YAMADA	2- نام خانوادگی:		
3. Former Name:	※無い場合は「NONE」	3- نام خانوادگی قبلی:		
4. Father's name:	YAMADA ICHIRO	4- نام پدر:		
5. Date and Place of Birth:	01 SEP 1980 TOKYO, JAPAN	5- تاریخ و محل تولد:		
6. Present Nationality:	JAPAN	6- تابعیت فعلی:		
7. Former Nationality:	※無い場合は「NONE」	7- تابعیت قبلی:		
8. Sex:	female / زن ☐ male / مرد ☐	8- جنسیت:		
9. Martial status:	Single / مجرد ☐ Married / متاهل ☐ Divorced / مطلقه ☐ Widow / بیوه ☐	9- وضعیت تاهل:		
10. Type and Number of Passport:	(弊社にて記入)	10- نوع و شماره گذرنامه:		
11. Place and Date of Issue:	(弊社にて記入)	11- محل و تاریخ صدور:		
12. Date of Expiry:	(弊社にて記入)	12- تاریخ انقضاء:		
13. Profession:	(例) 会社員・会社役員・自営業・主婦・学生 その他	13- شغل:		
14. Permanent Address and Telephone No.:	1-1 Kanda Chiyoda-ku Tokyo Japan 090-1234-1234	14- آدرس و شماره تلفن محل سکونت:		
15. Employer's Address and Telephone No.:	SERIE Co, Ltd 1-21-4 Shibuya-ku Tokyo Japan 03-3404-1360	15- آدرس و شماره تلفن محل کار:		
16. Name and relationship of a companion(s) mentioned on passport: (Not for Japanese)		16- نام و نسبت همراهان شما در سفر:		
نام و نام خانوادگی	محل تولد	تاریخ تولد	نسبت	ملاحظات
Full Name	Place of Birth	Date of Birth	Relationship	Remarks
17. Have you already visited Iran?	Yes / بله ☐ No / خیر ☐	17- آیا قبلاً به ایران مسافرت نموده‌اید؟		
18- Purpose and Date of last visit to Iran:		18- علت و تاریخ آخرین مسافرت به ایران:		
19- Which countries have you visited?	AUSTRALIA, SINGAPORE, BRASIL 等	19- به چه کشورهایی تا کنون مسافرت نموده‌اید؟		

20. you have lived in any country more than six months, Please indicate the Country and purpose of stay.		20- چنانچه در کشوری بیش از شش ماه توقف داشته‌اید، علت آن را ذکر نمایید:	
日本以外に 6 ヶ月以上住んだ国があれば、国名と目的を記入（無ければ空白）			
21. Type of visa requested:	Work permit visa / با حق کار ☐ Tourist / جهانگردی ☐ pilgrimage / زیارتی ☐ Transit / عبور ☐ Entry / ورود ☐ Service / خدمت ☐ Diplomatic / سیاسی ☐ Multiple / کثیرالمسافره ☐ Press / مطبوعاتی ☐ (弊社にて記入) Educational / تحصیلی ☐ Single ☐ Double ☐	21- نوع روایید مورد درخواست:	
22. Purpose and duration of stay in Iran:		22- هدف از مسافرت و مدت اقامت در ایران:	
(弊社にて記入) One week ☐ Two weeks ☐ One month ☐ 45 days ☐ Two months ☐ Three months ☐ More than 3 months ☐			
23. Address and Telephone No. in Iran:		23- آدرس و شماره تلفن محل سکونت در ایران:	
(弊社にて記入)			
24. Employer's Address & Tel. No. in Iran:		24- آدرس و شماره تلفن محل کار در ایران:	
(弊社にて記入)			
25. Name of individuals & organizations you intend to visit in Iran:		25- نام اشخاص یا سازمان‌هایی که در ایران با آنها ملاقات خواهید کرد:	
(弊社にて記入)			
26. Approximate date and Border point of arrival to Iran:		26- تاریخ تقریبی و مرز ورود به ایران:	
(弊社にて記入)			
27. Intended means of transport & name of travel agency:		27- با چه وسیله‌ای عازم ایران هستید؟ چنانچه با آژانس مسافرت می‌کنید، نام آن را بنویسید:	
(弊社にて記入)			
28. Means of support during your stay in Iran:		28- محل تأمین هزینه اقامت در ایران:	
(弊社にて記入)			
29. In case of transit, indicate of the next country & your final destination:		29- در صورتیکه قصد عبور از ایران را دارید، نام کشور بعدی و مقصد نهایی را ذکر نمایید:	
(弊社にて記入)			
30. Do you hold visa or residence permit for next country?		30- آیا روایید یا اجازه اقامت کشور بعدی و مقصد را دارید؟	
(弊社にて記入) Yes / بله ☐ No / خیر ☐			
Date of application:	<注意> 未記入の申請フォームに パスポートと同じ署名をしてください。		تاریخ درخواست
Sign of applicant			امضاء درخواست کننده

(این قسمت توسط سفارت تکمیل می‌شود!)

FOR OFFICE ONLY

شماره روایید _____ تاریخ صدور _____ / _____ / _____ نوع روایید _____
 مدت اقامت _____ مدت اعتبار _____ مجوز _____

تاریخ _____ / _____ / _____

مهر و امضاء